

شراط اشترا:

درسته و درجه شاهمه الجنون:  
سته لکه ۱۵۰ آلتی آلتی ۹۰ غدوش  
شده بسته علیه علله:  
سته کی ۱۰ آلتی آلتی ۲۰ غرائب

سلفات ایمود طبیعه ساخت ایندر

S B R V E T  
Drecteur Propriétaire  
M. TAHIR BEY  
BUREAUX  
Gouverneur de Sébastopol P. 22  
STAMBOUL

# شروع

نخسی

١٠

پاره ده

هر کون وقت ظهرده نشر اوئور عثمانی غزنی مسیدر.

اداره می:

بلیغ عالی بلطفه نویسندگان دارند

من خوش ایرون ساحب مدیر

سلاطین عده طاهر بک افندی خضرانه

سماحت لولور.

تیکت فرمانزه قسمی آبریمه تبرانه

عیتمان طبیعت حکم کیمی و قدر کن

من حق حواله یوی «ملوک» خوش

حقیقی وکیل. سلطانک عربی خصیه

لیتوانی، قرقیزی نخسی دخی و لور.

تیکت تکرسی: استیول: دنوت

نخسی ١٠ پاره ده

دائل اذایله و ملائمه و ملائم اول، مقطنی و حسن  
و عارف و موسی ملائم اولی حسن و خوش بندانه اذایله  
و ریس اذایله و ملائم اولی احمد و دیگر احمد و خلیل واحد  
و قدری و حسن و اسمايل و محمد اذایله و عجم و محمد  
اعلیه و کاتب معاوی یعنی و محمد و ملائم ثانی حسن  
و محمد اذایله و اذایله سکونی الایک در دنیم طابوری  
فانهمای عرفانو محمد شکری بک و بیکاشی و مهندی  
عصم و طبیعه علی و قول ایامی فتوحه شانی واحد  
اذایله و سادق ایامه دلایل کامی توخ تاج و جراح  
مولود و بوزاشی احمد و مقطنی والف و عجم اذایله  
تفکیج حاجی درج و ملائم اول عارف و حسن افشار  
و چهره واحد و اسمايل دلیل و اسمايل علی اذایله  
ملائم ثانی عجم و حسین و حسن و سانچن و فوری و عجم  
اعلیه و سانچن و محمد اولی ایامه اذایله و طابوری  
اعلیه ایکیمی طابوری میرالایمی عرفاو شکری و فانهمای  
عیان رفت و طبیعه بارناق بکره بیکاشی و مهندی  
اسمايل حق اذایله دلایل کامی سالم بک و طابوری  
آلمی علی و جراح محمود اذایله تکمیکی استواره ایکی  
اوسمیه و بوزاشی حسن افشار و کاتب معاوی عجم  
و ملائم اولی خلیل و بوزاشی واحد و اعداد فوت و شاکر اذایله  
حسین ایامه و ملائم ثانی محمد عجم و عجم و واحد و حافظ  
حق و قدمی و بک و عمان و عجم واحد اذایله سکل  
جائز تیکری مدلیمی احسان بیورلشد.



غوله ده بر دیرجی

معارف نظارات جایه بی مکتوبی می علو فلو  
سری و دلایلی دفتر نظری طرف دن بکه دارالفنون  
شامهله بیکنیه به براطیخ خاری شریف اهدا ایلشن  
و مر منار اليه حضرت ایله هت و افهانی شایان  
قدیری بوشی اولینی نظارات مشار اليه ایک اشعاری  
اوریمه اعلان اوئور.

خداؤندکار ولایتی داخلنده طاوشانی ناجیمی  
اهمیتندن متوف مصطفی اذایله مکت اکذاخانی  
اوژره معارف محلیه بزیاب ملک خانه ترک و وست  
ایدراک ایاز حست ایش اولینی معارف نظارات  
جیلیستک اشعاری اوژرمعن القدير اعلان اوئور  
شورای دولت تیکات داغه سی ایکیمی سیف  
ملائم ازدیق عجمی بک بر جو صفت ملائم ملائم  
و شورای مد کور ایش مدی عجمومیا کی قلی خلادنده  
نیم ایش بک ایکیمی سفت ملایمکه تیکر ایش  
و موسی ایشان ایش بک ایکیمی طابوری بک  
بکه دلیل ایشان بکه دلیل ایشان بکه دلیل

قویه مکت اندادیه معاون اول ایکه عده مسنه  
بولانی در ساریه معاون ثانی محمد و معاون ثانیه عده  
سته کی در ساریه معاون ثانی معاون ثانیه عده  
ترکیه مدلکه که دلایل ایشان عده ایشان عده  
ماذارانه دلیل دلایل ایشان عده ایشان عده  
سنه شکنی و دلیل دلایل ایشان عده ایشان عده  
و حسن نیت ملائمه کیانیه عده ایشان عده  
ایری کیلوری ایشان عده ایشان عده

ایکیمی ایشان عده ایشان عده ایشان عده  
بیکاشی و بوزاشی زنگنه بکه ایشان عده  
مقصد ایشان عده ایشان عده ایشان عده  
تشکر که خانیه دلیل دلایل ایشان عده  
اسلام عده ایشان عده ایشان عده ایشان عده  
دیت ایشان عده ایشان عده ایشان عده  
بک ایشان عده ایشان عده ایشان عده

شراط اشترا:



## لوقتیمیکی ایشان

شب امانت ایله می داوانو بکه مخفی که میکند  
معاون نکنند بولانی رعنی بک و ملک کور معاون که  
سرمقدمی ساقی عمان ایشان ایشان تعین بیورلشد.

خداؤندکار ولایتی دفتر ایله سیواس ولایتی  
دفترداری سیستان طریق دفتراست بک افندی خضرانه  
و سیواس ولایتی دفترداری الله ولایتی دفترداری  
سابق مدحت افندی خضرانه واقره ولایتی مامیه  
مفتسلکله خداوندکار ولایتی دفترداری سعادتیه  
فضل افندی تعین بیورلش و مختار و موصی الیم محکم  
بولندش.

فران سنجی محاسب بیکنکه مدینه منوره محاسبه  
پاش کتابنده منصل عرفاو عبدالمادر رشیدی افندی  
تعین بیورلش و تعلیق ایجا فلامشدر.

بکرش سفارت سنه می ایکیمی کتابنده روما  
سفارت سنه می ایکیمی کتابنده روما فتوانو ویتلیس  
افندی

روم سفارت سنه می ایکیمی کتابنده تبریزات  
خارجیه قلمی خلادنده ایام بک تعین بیورلش  
وموی الیبدان ویتلیس ایشانی دانیا عاجد ایشانی  
کی ابراهیم بک دخی علی الیسول اجرای ایشانی  
محلمه در دست اشمار بیورلشد.

مكتب حقوق شاهانه مأذونلردن اولوب برکره  
خرینه خاسه شاهانه مأذونلردن اولاز رفسلو  
اسعد بک ربکله توچیه بیورلشد.

## نشان

باواران حضرت شهر بارین و پادشاه میرالایلن  
عزبلو طاهر بک بر زنجی و تهدن مجیدی قالزون  
تلغراف مأموری موئز افندیه دو روچی و پندن  
مجیدی نشان ذیشانلری احسان بیورلشد.

### مدالیه

ازبر سوقات عسکری قومیسوی دیکی بکاشی  
رفطاو عمان افندیه ایون لاقت و مدد کرده بک ایشان  
مامور قول ایامی فتوانو فواد افندیه بک موس ایشان  
مدالیه لاری

ایکیمی فرقه عباره منسوب اولوب جائز تیکر  
یولی مصارف انشائی سیمیون بور معاش ترک ایشان  
اولان آتسنجی الایک ایشان ایشانی طابوری سی ای فلامه  
عزبلو محمد ایم بکلہ بیک ایشانی دلیل دلایل  
بیکاشی مصطفی و محمد ایشانی رضا والا مقتیلی علی  
خلوصی و قول ایامی فتوانو سیانی دلایل دلایل  
وعمان والای کامی فتوانو سیانی دلایل دلایل  
هدایت و بوزاشی ملکه ایشانی دلایل دلایل  
ادریس ایامیه ملائم اول ایامیه دلایل دلایل  
و موس ایامیه ملائم اول ایامیه دلایل دلایل  
اعلیه و دلایل دلایل دلایل دلایل دلایل  
و شریف علی و حسن و حین و دلیل دلایل دلایل  
حسن ایشان آتسنجی الایک ایشانی دلایل دلایل

— آیدین بولیس مامورلرinden مصطفی افندی  
یه ۱۵۰ غریش، یماشه مقاطعه سنه ابشار ماموری  
خطاب افندی یه ۱۶۶ غریش معامله تخصیصیه  
قاعدلکلکری اجرا ایدلشدیر.

دیوانیه سنجاقی متصرف و کلی عده قادر  
پاشا عالیه سنه ۵۷۶ غریش، مایه نظر از ای  
اوراق قلمی کتبه سندن عنیر محمود افندی  
عالیه سنه ۲۷۰ غریش، ادرنه ایان مکتبی رفعه  
معلمی صادق افندی عالیه سنه ۱۲۰ غریش،  
براقوه رسومات قوجیسی صالح اغا عالیه سنه ۳۰  
غریش معامله تخصیصیه مواساتلری اجرا  
ایدلشدیر.

— کنفری تحریرات مدیری عارف بک  
منفعت داینه سی ثامنین ایچون محبوبینه عادی  
اکم و پریدر مکده او لدینگدن و سائر مساوی  
احوالندن بخت و شکایله اجرای ایجاتی استدعا  
ایدش مومنی الی هقدنه تحقیقات لازمه اجرای  
نتجه نک انباسی مقام عالیه سنون قسطمونی ولاته  
بیدلر لمشدیر.

— حمیده جاز تیموریوی کذر کاهنده شمیدین  
بعض استاسیوناره بوسته شعبه لری کشادیه  
اجراهی معاملات ایدلی و خطک تمدیدی  
ایرولوکه استاسیونار اسامینک اشعارینک  
سوریه ولاته یازلی بوسته اصلاحات قو.  
میسو توجه تحت قراره المرق ایچان اجرا  
ایدلشدیر.

— از امیر اشرافدن تلکی زاده متوفی حاجی  
احد افندی کریمه عصمت و سیمه لری خانم  
افندیه اسقی جیب هایون باش کابی مرحوم  
ابراهیم بک حفیدی و باوران حضرت شهر  
یاریدن و فریان کرامدن سعادتو شیخ محمد باشا  
حضرت لریکه برادرزاده عزتو عبدالکریم  
ئیانی بک افتديت امر منون عقدلری اجرا  
قلنمدیر.

— ینه بر صندل الجنک حرکات دنائی کارهه  
دون اقشام اوزری ایکی قادین سر کجی  
اسکله سندره زمی مل لفک سکان نومرولی قایغه  
بخلر و سملاری طویخانه ده قره باش محله سند  
اولیدینگدن کندیلری طویخانه اسکله سنده  
مسنی سویلار ایسده من قوم قایغی دکز او زنده  
اویالهه مرق وقت سکرمهش و قایغی ایکدار  
آچیقلرینه طوغزی چکرک بخاق جکوب  
عرضلرینه تعرض ایمک ایسته میش ایمده

سوزلر لر مساقی لر کجا شافتی آلمه طواره اندی،  
اوزریه قزمی خانه لی طوقومه بایبل اوزونه بزرگ  
کوشندۀ ضمیف، یاشیلجه برقاله دهاله طوریو  
ایدی . کلاری استقبالا او هیچ یوردنن قالمه می  
ارکان شاهستنک اوزرندن باشی دیواره طیامش  
شیخمان زخمی برقادین خورول خورول اوبورودی .  
تریان پهنه خارشاغی بیقاداری بر طرفه قویدی .  
آنکه باغی جوزدی . اتاره سنک اتکلری چی ایلوردی .  
یتلرینه، باهنه اتکلریه بینه اورنکده قدیمه جویر .  
لش قیو نفق فالهدن اشداری خرمه سی پنه بیاض  
سیامه، قرار اصلجیه بک یار اشمشدی .  
جکسنا کلطا طوبایی، اون سکریا شنک ترقیه دهی ایله  
طراوتیاب ایکی عذار لطفنک مدوری صاف جبهه .  
سنک و سعی پینده اویله برتساس ملاحت تشکل  
اخشیدی که اشای تکله نده براز شرم مسار اولیدینی زمان  
ایچه قاشلر قوسنلوک اوکور کریکلکی الا کوکولر  
سوژله لرکه، اونا زنک بصره بی پنجه محنت حجاب  
اسنلایدیکه اسان بوسیای اطیق ناشاه طوله میزدی،  
وجودی نرا کت اندی اخلاق اتمیه چک قدر طلغو .  
نخه، بیوی اورته دن براز اوزونجه ایدی .

مابعدی وار

انخاذیله اویرمیجک صورته دوچار خسار  
اولیدینی جهنه محل مذکور زراغنک امریکان  
جلب ایله جکلکری تخلیق خنده نک بلا رس  
اماری خصوصه رسومات امامت جلیه سنت  
عرض و اشاره اوزرینه امر و فرمان هایون  
حضرت پادشاهی شرفنسوچ بیورلشدیر .  
— طوب قبو تریخانه اوسته باشی حسین  
اغالک و قوع و فاتله منحل اولان اوسته ایشانه  
مذکور تریخانه مستخدمن محمد مساعد اغانک  
تعیینی و خزینه اوقافدن مخصوص اولان اوج بوز  
بیدی بحق غوشکه مومنی ایله تخصیص خصوصه  
بالاستدان امر و فرمان هایون حضرت پادشاهی  
شرفتانه و شایان بیورلشدیر .

— سادات کرام بز تیخه دن و سلاطه ظاهره  
حسینیه دن مرحوم و مغفور الله سلیمانیه لی کاک  
احد افندی حضرت لریکه احفاد کرامند  
فضیلتو سیاد تو شیخ محمد سعید افندی حضرت  
تلری ایله برادری سلیمانیه نقیب الاشراف  
قائم مقامی فضیلتو سید مصطفی افندی ارزان  
بیوی زیلان مساعدة سینه حضرت خلاقینه  
موجب عالیسنه بعهده ظرفانه جانب جهاز  
مغفر تظرف ازه عنیت بیوره قلدرد .

— رقهار قضایی قائم مقامی مهدی بک  
اماموریتی سؤ استعمال ایمین دن و سائر کو نا  
معاملاتندن بخت ایله و قوع بولان شکایت او زرینه  
حقنده جرا ایتدیریلر تحقیقاتی حاوی لایخه نک  
مغضن اولیدینی موادک بعلصری کندیستنک  
محاکمه سی مستلزم کورلیدینگدن کیفت مناسن  
ولا یتھه مقام عالیه عائده سه عرض و اشاره  
اویالهه مرق ایجاتی استدان قامشدیر .

— مکتب طیه عسکریه اش اهانه اطباسند  
بوزیاشی سلسله فتو تو رضاعارف بک مکتب  
مذکور دامانکلک تداویخانه می در و معلم  
معاونلکه اصاله تعین بیورلشدیر . مومنی ایله  
مکتب طیه شانده بش سندنی امراض  
داخله نک تشخیص و تداویسته کسب اختصاص  
ایتش اکیداندر .

— جهاز ولایتی مکتب بحیی سابق متوفی  
مهدی افندی عالیه سنه شهری ۶۹۹ و قویه،  
ایدین، آطهه ولایتی اسکان مهاجرن  
امامور لغدن مقاعد متوفی صاصم افندی عالیه سنه  
۵۰۰ و معارف نظارت جلیه می محاسیه قامی  
میری متوفی رامز افندی عالیه سنه ۴۱  
غریش معامله تخصیصه شورای دولتچه قرار  
ویرلشدیر .

اسلامیه ایله مقر خلاف اسلامیه آرمدسته  
موجود اولان مر بو طیت قوه بین باد و قد کار  
ایتشدر .

ترانسولال حکومی مناسبتله بوراده اداره  
عرفه اعلان اولیدینی جهنه غرب و شمسدن  
حضرت اهالیکه زفقارله طولانیه و آتش  
یاقه لری منوعدر، امیدرونی قوماندان اهالی  
اسلامیه نک رضان شریفه تراویح نمازی ای  
ایچون کیچیلین جامعه کینکه و سخوار ایچون  
کیچیلین آتش یاقه مجبور اولدلر قلربنی استخار  
ایتدیکنند اهالی اسلامیه نک اداره عرفه نک  
احکامه مخالف اوله رق تراویح نمازی ای  
مقصدیله جامعله کیمک ایچون کیچیلین  
زاغه چیه ملینه و آتش یاقرینه رخصت  
ویرمش وبصورتله اسلاملرک جل قلوبه  
خدمت ایشدر .

امید بروني مدرسی فضیلتو هشام افندی،  
اعظم آثار حضرت امیر المؤمنین اولان  
حیده هجائز تیور بیوی ایچون جمع اعنه  
آشیت ایشدر .

هندستان بر همنلرندن بر ذات بنکلور  
انجمن اسلام اداره خانه سنه صراجت ایدرک  
مورد اززوی و جداویه دین مین اسلامی قول  
ایده حکمی افاده ایشی اوزرینه معامله لازمه  
اجرا ایداش و عباده تسمیه قامشدیر .

و ی حیدر آبده ممکن اهالی اسلامیه  
طرفان نتبه ولادت حضرت نبوی قرأت  
ایدش و ختمانه عموم حضار طرفند دعای  
توافر عمر و اجلال حضرت خلاقینه رفع  
بارکه احادیث قلادیی محنده الدین مخصوصی  
بر مکتوب مانندن متنان اولمشدیر .

شنبه بیان

منحل اولان ادرنه رسومات نظارتنه  
طرابلس غرب رسومات ناظری سعادتو نوزاد  
بک و طرابلس غرب رسومات نظارتنه بروزه  
رسومات ناظری سعادتو لغارف اندیشک وانک  
یرینده سرکجی مرکزی رسومات مدریزی  
عن تلو عبدالمؤمن اقذینک نقل و تینلری  
خصوصه رسومات امات حمله سنت عرض  
واشعایی اوزرینه امر و اراده حضرت پادشاهی  
شرفنسوچ بیورلشدیر .

— طرسو سده بوسه بقدای حاصلانی تخلیق  
شوق افزای لاستیکلریکی شورایه قویکن .  
اخته ریله کناره بیور اراده ایشکن سکره  
کدی بی به ایله ایشکر :

— هایدی چکل بیان ... بودکی او صاحبی  
مسافر بیلمکه غایت آدمیلر، کیسه بی پادر غاماز .  
هر که سوقولور .

مسافر لاستیکلری چیاروب ده نه طرفه کدده .  
جکلرخ تینین ایچون ایچونه باشندیه  
چیلان و نارک اتکلری سرور توب سرور قیرونی  
طوران ماوی بیوای بر دولابه طوغزی قوشه دو  
و عیبا دولای آچمه کلورلری معناسی اشت ایله  
شوق افزاقله نظرله دونوب دونوب آفریمه  
سافر لرک یوزلریه باهه قل طاقتی ملیتار ایله  
— ها ! عارس چکل اورادن ...

— (مسافر له طاشلهه براوطه ایله )  
بیور کن .

شوق افزای لاستیکلریکی شورایه قویکن ؟  
— بوراده . خویلری بیلمز میسک ؟ جو  
سوغاهه جقیازلرک (ایله ) کدی بی قوغارق ) جیلان  
چکل اورادن خارک اکلریه طولاشه .

خیره خام آگاندن چیقاردی بک لاستیکلری  
طایمی ایچون این بر محل قلوبه قلیه ایله  
— آفریدش طو قلوبه قلادیه جیوانه دو داقاریه  
کندی کندی کندیه : سودی غالبا ده بانکر صفا کاکیز دیه سرور توبور .



